



Teisteanais
Nàiseanta
2022

X832/77/13

Àrd-Ìre Adhartach

DICIADAIN, 25 CÈITEAN

1:30 F – 2:00 F

**Gàidhlig
Eadar-theangachadh**

Gàidhlig
Translation

Comharran gu lèir — 15

Feuch ris an earrainn gu lèir eadar-theangachadh.

Sgrìobh an t-eadar-theangachadh gu soilleir, ann an **Gàidhlig**, ann an leabhran nam freagairtean.

Cleachd inc **gorm** no **dubh**.

Mus fàg thu seòmar nan deuchainnean, feumaidh tu leabhran nam freagairtean a thoirt don Fhreiceadan; mura dèan thu sin, dh'fhaodadh tu na comharran gu lèir airson a' phàipeir seo a chall.



* X 8 3 2 7 7 1 3 *

Eadar-theangaich na leanas gu Gàidhlig.

Thàinig an earrann a leanas à bileag ro-ràdh airson Fèis Àrc-eòlais na Gàidhealtachd.

Eadar-theangaich gu Gàidhlig i, a' feuchainn ri brìgh, tònna agus co-theacsa na h-earrainne a chumail.

I am pleased to introduce the programme for this year's Highland Archaeology Festival. The festival will showcase the region's historic environments from buried remains to canals, cathedrals and more.

The popularity of our annual festival goes from strength to strength. We aim to recognise our shared history and the incredible heritage all around us.

The educational and economic benefits they bring to our communities cannot be overstated. We are in no doubt as to the importance of protecting these for future generations.

New research is being carried out daily by both local groups and universities in advance of any major construction projects. People can access the results of this work through our website or through our programme of events for the festival.

For those of you who like a more physical challenge we have a treasure trail and a chance to enter a photographic competition. Or for those who want to delve into the topic in more detail, there is a whole afternoon of fascinating workshops.

I would like to thank all event organisers for their time, imagination and effort as the event would not be possible without them. I wish you all a very successful and enjoyable festival.

Beag Fhaclair*:

archaeology — arc-eòlas

cathedral — Àrd-eaglais

dualchas — heritage

ginealach — generation

ionmhas — treasure

***Tha na faclan/abairtean seo ann mar chuideachadh ach chan fheumar an cleachdadh.**

[CRÌOCH A' PHÀIPEIR]

Acknowledgement of copyright

Passage — Text has been adapted from 2018 Highland Archaeology Festival Events Guide. Published by Highland Council. Reproduced by kind permission of Highland Council.